



中华人民共和国国家标准

GB/T 32014—2015

蚕丝 性能与试验术语

Silk—Terminology for property and test

2015-09-11 发布

2016-04-01 实施



中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局
中国国家标准化管理委员会

发布

前 言

本标准按照 GB/T 1.1—2009 给出的规则起草。

本标准由中国纺织工业联合会提出。

本标准由全国丝绸标准化技术委员会(SAC/TC 401)归口。

本标准起草单位：浙江凯喜雅国际股份有限公司、浙江丝绸科技有限公司、浙江出入境检验检疫局丝类检测中心、四川出入境检验检疫局、广东出入境检验检疫局、安徽源牌实业(集团)有限责任公司、日照海通茧丝绸(集团)有限公司、万事利集团有限公司。

本标准主要起草人：卞幸儿、徐进、周颖、周盛波、李淳、汤知源、安霞、汪海涛、伍冬平、徐浩、张梅飞、李双忠。

蚕丝 性能与试验术语

1 范围

本标准规定了蚕丝类产品性能和试验中的术语、定义或说明。

本标准适用于蚕丝类产品的设计、生产、科研、教学、贸易、检测、管理等相关领域。

2 术语

2.1

纤度 size

细度 linear density

丝条粗细的程度。

2.2

名义纤度 nominal size

目的纤度 objective size

名义细度 nominal linear density

丝条粗细的标称值。

2.3

平均纤度 average size

纤度测量值的平均值。

2.4

平均公量纤度 average conditioned size

在公定回潮率时的平均纤度。

2.5

纤度偏差 size deviation

纤度测量值的均方差,表示纤度分布离散程度。

2.6

纤度最大偏差 maximum size deviation

纤度测量值中最细或最粗 n 绞的纤度平均值与平均纤度之差,取其大的差数值。

2.7

纤度规格不符 objective size exceeded

平均公量纤度超出规格纤度的上限值或下限值。

2.8

纤度极差 size range

纤度测量值中最粗与最细纤度的差值。

2.9

纤度开差 size uniformity range

平均公量纤度与名义纤度之差的绝对值。

2.10

变异系数 coefficient of variation; CV

测量值的标准偏差与测量值的平均值之比的百分率。用于表征测量结果的离散程度。

[GB/T 3291.3—1997, 定义 2.29]

2.11

纤度变异系数 CV size

支数(质量)变异系数 CV count (mass)

纤度(细度)测量值的标准偏差或均方差与平均值之比的百分率。

2.12

支数(质量)偏差率 percentage of count (mass) deviation

细度在公定回潮率下的实测平均值与标称值的差数对标称值的百分率。

2.13

均匀 evenness

条干均匀度 yarn evenness

在规定的条件下用感观评定丝条短片段连续性的粗细变化和织形态所发生的差异程度。

注：生丝以均匀一、二、三度的条数表示，绢丝、细丝以条干均匀度分值表示，柞蚕丝以均匀分值表示。

2.14

均匀一度变化 evenness variation grade I

丝条均匀变化程度超过标准样照 V₀，不超过 V₁ 者。

2.15

均匀二度变化 evenness variation grade II

丝条均匀变化程度超过标准样照 V₁，不超过 V₂ 者。

2.16

均匀三度变化 evenness variation grade III

丝条均匀变化程度超过标准样照 V₂ 者。

2.17

条干不匀变异系数 CV unevenness

条干变异系数 CV evenness

丝条一定长度线密度测量值的标准偏差或均方差与平均值之比的百分率。

2.18

疵点 defect

丝条上呈现的可能削弱其预期性能并影响制成品质量的瑕疵。

2.19

特殊疵点 special defect

双宫丝丝条中呈现的特有的疵点。

2.20

清洁 cleanness

丝条上大中型疵点的类型、数量。

2.21

洁净 neatness

洁净度 percentage of neatness

丝条上小型疵点的数量、分布状况及类型。

2.22

千米疵点 **cleanness defects per kilometer**

一千米丝条上的疵点数。

2.23

十万米糙疵 **slubs per one hundred kilometers**

十万米丝条上的疵点数。

2.24

特征 **douppion effect**

双宫丝条上附着的特有的疙瘩,是双宫丝的基本征象和标志。

2.25

分型 **douppion effect type**

双宫丝上特征的数量、类型和分布情况,分为 H、M、L 等若干型号。

2.26

茸毛 **exfoliation**

微茸 **tiny exfoliation**

丝素主干上分裂出来的微细纤维。

2.27

切断 **winding**

绞装丝络丝过程中所发生的断裂。

2.28

抱合 **cohesion**

构成生丝的茧丝间互相胶着的牢固程度。

2.29

断裂力 **breaking force; maximum force**

在规定条件下进行的拉伸试验过程中,试样至断开时记录的最大的力。

[GB/T 3291.3—1997,定义 2.113]

2.30

断裂强力 **breaking strength**

以断裂力表示的强力。

[GB/T 3291.3—1997,定义 2.114]

2.31

平均断裂强力 **average breaking strength**

断裂强力测量值的平均值。

2.32

断裂长度 **breaking length**

以断裂强力值作为重力折算出的丝条长度。

2.33

断裂强度 **tenacity**

断裂强力与试样纤度(细度)的比值。

2.34

断裂伸长率 **elongation at break**

在断裂力作用下试样产生的伸长率。

[GB/T 3291.3—1997,定义 2.115]

2.35

断裂强力变异系数 CV breaking strength

强力变异系数 CV strength

断裂强力测量值的标准偏差或均方差与平均值之比的百分率。

2.36

断裂伸长率变异系数 CV elongation

断裂伸长率测量值的标准偏差或均方差与平均值之比的百分率。

2.37

捻回 turn

丝线绕其轴心旋转 360°即为一个捻回。

[GB/T 3291.1—1997, 定义 2.39]

2.38

捻度 twist

丝线沿轴向 1 m 长度内的捻回数。

2.39

捻向 direction of twist

组成丝线的单元绕丝线轴向旋转形成的螺旋线的方向。

2.40

S 捻 S twist

当丝线处于铅垂方向时,根据组成丝线的单元绕丝线轴向旋转形成的螺旋线的倾斜方向与字母“S”的中部一致时,即为“S”捻。

2.41

Z 捻 Z twist

当丝线处于铅垂方向时,根据组成丝线的单元绕丝线轴向旋转形成的螺旋线的倾斜方向与字母“Z”的中部一致时,即为“Z”捻。

2.42

名义捻度 nominal twist

捻度的标称值。

2.43

平均捻度 average twist

捻度测量值的平均值。

2.44

捻度变异系数 CV twist

捻度测量值的标准偏差或均方差与平均值之比的百分率。

2.45

捻度偏差率 percentage of twist deviation

捻度测量值的平均值与名义捻度的差数对名义捻度的百分率。

2.46

包缠度 wrap twist

丝线以螺旋状包缠于芯丝表面的疏密程度。

2.47

包缠度变异系数 CV wrap twist

包缠度测量值的标准偏差或均方差与平均值之比的百分率。

2.48

包缠度偏差率 **percentage of wrap twist deviation**

包缠度测量值的平均值与标称值的差数对标称值的百分率。

2.49

含胶率 **gum percentage**

蚕丝中丝胶含量的百分率。

2.50

练减率 **degumming loss percentage**

蚕丝产品中脱去丝胶、油脂、杂质等可溶性物质所占百分比。

2.51

含油率 **oil percentage**

丝线中油脂含量的百分率。

2.52

糙疵 **slub**

丝条部分膨大造成的疵点。

注：根据糙疵的膨大程度和长度不同可以分为特大糙疵、特大长糙、长糙、大糙、中糙、小糙、连续糙、雪糙、小糠、糙粒、微糙等。

2.53

粗节 **thick place**

丝条线密度增大一定幅度并延续一定长度。

2.54

细节 **thin place**

丝条线密度减小一定幅度并延续一定长度。

2.55

绵结 **nep**

紧密缠结难以松解的纤维结、粒、小球等。

2.56

疵结 **knot**

丝条结端过长、过短或结法拙劣的结，或绢纺丝条上的结。

注：可分为大长结、长结、短结、松结、毛结等。

2.57

环类 **loop****环节**

丝条上环形的圈子。

2.58

螺旋 **corkscrew**

一根或数根茧丝松弛缠绕于丝条周围形成螺旋形，或由于股线的各根单丝因张力不一或粗细不同所产生的疵点。

注：根据螺旋的膨大程度，可分为重螺旋、螺旋、轻螺旋、小螺旋。

2.59

废丝 **waste silk**

附于丝条上的松散丝团。

2.60

粘附糙 bad cast

茧丝折转,粘附丝条部分变粗呈锥形者。

2.61

杂质夹入 foreign impurity

杂质 foreign matters

附着物 adhesive substance

丝条上缠附有其他纤维、草类或毛发等物。

2.62

裂丝 loose end

因丝条分裂而产生的疵点。

2.63

捻头不良 improper splice

丝条因捻头形成粗节。

2.64

整理不良 improper finishing yarn; general finish imperfect

丝条上由于整理不当损坏了丝的表面,表面缺少捻度,比正常丝稍粗或稍细;或绞把不匀,编丝留绪不当,定型或成形不良。

2.65

毛头突出 protruding of thread tip

丝条中的并结纤维一端从表面突出。

2.66

丝条脆弱 brittle thread

在黑板丝片卷绕过程中,超过规定数量的丝条不能正常卷取。

2.67

黑屑糙 black speck

黑点 black spot

丝条上附着的黑色或褐色固形物质。

2.68

茧片 adhering husk

丝条上附着的片状茧层。

2.69

飞型茧片 protruding husk

丝条上飘出的茧片。

2.70

有色糙 brown speck

丝条上特粗的有色部分。

2.71

霉丝 musty skein

霉变丝

丝条光泽变异,能嗅到霉味或发现灰色或微绿色霉点者。

2.72

丝把硬化 gummed skein

丝绞硬化

绞把或丝绞发并,手感糙硬呈僵直状者。

2.73

箠角硬胶 hard gum spot

丝绞箠角处部分丝条胶着成硬块,手指直捏后不能松散,宽度达到一定程度。

2.74

粘条 viscosed skein

丝条与丝条间粘固,手指捻揉后,左右横展部分丝条不能拉散者。

2.75

污染丝 soiled thread

被异物污染的丝条。

2.76

纤度混杂 mixed size

支别混错 mixed count

同一批丝内混有不同规格的丝绞或丝筒。

2.77

水渍 water damaged skein

遭受水湿,有渍印,光泽呆滞的丝条。

2.78

颜色不整齐 color ununiform

色不齐

丝把与丝把、丝绞与丝绞之间颜色程度、颜色种类或光泽差异较明显。

2.79

夹花 streaking thread

色圈 colored ring

同一丝绞(筒)内颜色程度或颜色种类差异较明显。

2.80

白斑 white speck

磨白丝 white speck thread

丝绞表面因擦伤而呈现白色斑。

2.81

绞重不匀 irregular skein

丝筒不匀 irregular cone

筒重不匀

丝绞(筒)大小重量相差超过规定值。

2.82

筒重偏差 weight deviation of cone

单只丝筒重量与规定筒重差异达到一定程度。

2.83

双丝 double ends

双线 double threads

丝绞(筒)中部分丝条卷取二根及以上,长度超过规定值。

2.84

重片丝 double skeins

两片及以上丝片打成一绞。

2.85

切丝 cut end

断丝

断头丝

丝绞(筒)中丝条断头数达到一定数量。

2.86

飞入毛丝 waste adhered to the thread

卷入丝绞(筒)内的废丝。

2.87

凌乱丝 disturbed traverse thread

丝片层次不清,络交紊乱,难于卷取。

2.88

成形不良 make up on inferior cone

丝筒两端不平整,高低差超过规定值或两端塌边或有松紧丝层。

2.89

跳丝 skipped thread

丝筒下端丝条跳出,其弦长超过规定长度。

2.90

扁丝 flat thread

明显扁形的丝条。

2.91

直丝 partial lack of traverse

无络绞花纹的丝条。

2.92

宽急股 dropped and pulled yarn

单丝或股丝松紧不一,呈小圈或麻花状。

2.93

拉白丝 white thread due to over elongation

因张力过大使光泽变异发白的丝条。

2.94

多根与缺根 multiple thread and missing thread

多股与缺股 multiple strand and missing strand

股线丝中出现比规格要求多或少的根(股),达到一定长度。

2.95

异股丝 mixed wrong ply thread

丝绞(筒)中有不合规定的多股或单股丝混入。

2.96

缩曲丝 **shrunk thread**

缩丝

整绞或部分丝条卷缩,光泽起变化。

2.97

伤丝 **damaged thread**

同一丝绞中因硬物刮伤、磨伤或虫蛀等原因造成断头达到一定数量。

2.98

宽紧丝 **dropped and pulled thread**

松紧丝

丝条松散、层次不清、络绞紊乱,整绞丝拉直后,呈现部分丝条松弛状态。

2.99

直鞘丝 **non-croisure twisting thread**

缫丝过程中未做鞘的丝条。

2.100

异质丝 **mixed foreign threads**

不同原料、不同规格的丝相混淆。

2.101

无芯丝 **non-core thread**

包缠丝的芯丝缺少达到一定长度。

参 考 文 献

- [1] GB/T 3291.1—1997 纺织 纺织材料性能和试验术语 第1部分:纤维和纱线
- [2] GB/T 3291.3—1997 纺织 纺织材料性能和试验术语 第3部分:通用

索引

汉语拼音索引

- | | | | |
|-----------------|------|--------------|------|
| B | | H | |
| 白斑 | 2.80 | 含胶率 | 2.49 |
| 包缠度 | 2.46 | 含油率 | 2.51 |
| 包缠度变异系数 | 2.47 | 黑点 | 2.67 |
| 包缠度偏差率 | 2.48 | 黑屑糙 | 2.67 |
| 抱合 | 2.28 | 环节 | 2.57 |
| 扁丝 | 2.90 | 环类 | 2.57 |
| 变异系数 | 2.10 | | |
| C | | J | |
| 糙疵 | 2.52 | 夹花 | 2.79 |
| 成形不良 | 2.88 | 绞重不匀 | 2.81 |
| 重片丝 | 2.84 | 茧片 | 2.68 |
| 疵点 | 2.18 | 洁净 | 2.21 |
| 疵结 | 2.56 | 洁净度 | 2.21 |
| 粗节 | 2.53 | 均匀 | 2.13 |
| | | 均匀二度变化 | 2.15 |
| | | 均匀三度变化 | 2.16 |
| | | 均匀一度变化 | 2.14 |
| D | | K | |
| 断裂长度 | 2.32 | 宽急股 | 2.92 |
| 断裂力 | 2.29 | 宽紧丝 | 2.98 |
| 断裂强力 | 2.30 | | |
| 断裂强度 | 2.33 | L | |
| 断裂强力变异系数 | 2.35 | 拉白丝 | 2.93 |
| 断裂伸长率 | 2.34 | 练减率 | 2.50 |
| 断裂伸长率变异系数 | 2.36 | 裂丝 | 2.62 |
| 断丝 | 2.85 | 凌乱丝 | 2.87 |
| 断头丝 | 2.85 | 螺旋 | 2.58 |
| 多根与缺根 | 2.94 | | |
| 多股与缺股 | 2.94 | | |
| F | | M | |
| 废丝 | 2.59 | 毛头突出 | 2.65 |
| 飞入毛丝 | 2.86 | 霉丝 | 2.71 |
| 飞型茧片 | 2.69 | 霉变丝 | 2.71 |
| 分型 | 2.25 | 绵结 | 2.55 |
| 附着物 | 2.61 | 名义捻度 | 2.42 |
| | | 名义细度 | 2.2 |

名义纤度 2.2
 磨白丝 2.80
 目的纤度 2.2

N

捻度 2.38
 捻度变异系数 2.44
 捻度偏差率 2.45
 粘附糙 2.60
 捻回 2.37
 粘条 2.74
 捻头不良 2.63
 捻向 2.39

P

平均断裂强力 2.31
 平均公量纤度 2.4
 平均捻度 2.43
 平均纤度 2.3

Q

千米疵点 2.22
 强力变异系数 2.35
 切断 2.27
 切丝 2.85
 清洁 2.20

R

茸毛 2.26

S

S捻 2.40
 色不匀 2.78
 色圈 2.79
 伤丝 2.97
 十万里糙疵 2.23
 双丝 2.83
 双线 2.83
 水渍 2.77
 丝把硬化 2.72
 丝绞硬化 2.72
 丝条脆弱 2.66
 丝筒不匀 2.81

松紧丝 2.98
 缩曲丝 2.96
 缩丝 2.96

T

特殊疵点 2.19
 特征 2.24
 条干变异系数 2.17
 条干均匀度 2.13
 条干不匀变异系数 2.17
 跳丝 2.89
 筒重不匀 2.81
 筒重偏差 2.82

W

微茸 2.26
 污染丝 2.75
 无芯丝 2.101

X

细度 2.1
 细节 2.54
 纤度 2.1
 纤度变异系数 2.11
 纤度规格不符 2.7
 纤度极差 2.8
 纤度开差 2.9
 纤度混杂 2.76
 纤度偏差 2.5
 纤度最大偏差 2.6

Y

颜色不整齐 2.78
 异股丝 2.95
 异质丝 2.100
 有色糙 2.70
 箴角硬胶 2.73

Z

Z捻 2.41
 杂质 2.61
 杂质夹入 2.61
 整理不良 2.64

支别混错	2.76	支数(质量)变异系数	2.11
直鞘丝	2.99	支数(质量)偏差率	2.12
直丝	2.91		

英文对应词索引

A

adhering husk	2.68
adhesive substance	2.61
average breaking strength	2.31
average conditioned size	2.4
average size	2.3
average twist	2.43

B

bad cast	2.60
black speck	2.67
black spot	2.67
breaking force	2.29
breaking length	2.32
breaking strength	2.30
brittle thread	2.66
brown speck	2.70

C

cleanness	2.20
cleanness defects per kilometer	2.22
coefficient of variation	2.10
cohesion	2.28
color ununiform	2.78
colored ring	2.79
corkscrew	2.58
cut end	2.85
CV	2.10
CV breaking strength	2.35
CV count(mass)	2.11
CV elongation	2.36
CV evenness	2.17
CV size	2.11
CV strength	2.35
CV twist	2.44
CV unevenness	2.17
CV wrap twist	2.47

D

damaged thread	2.97
----------------------	------

defect	2.18
degumming loss percentage	2.50
direction of twist	2.39
disturbed traverse thread	2.87
double ends	2.83
double skeins	2.84
double threads	2.83
douppion effect	2.24
douppion effect type	2.25
dropped and pulled thread	2.98
dropped and pulled yarn	2.92

E

elongation at break	2.34
evenness	2.13
evenness variation grade I	2.14
evenness variation grade II	2.15
evenness variation grade III	2.16
exfoliation	2.26

F

flat thread	2.90
foreign impurity	2.61
foreign matters	2.61

G

general finish imperfect	2.64
gum percentage	2.49
gummed skein	2.72

H

hard gum spot	2.73
---------------------	------

I

improper finishing yarn	2.64
improper splice	2.63
irregular cone	2.81
irregular skein	2.81

K

knot	2.56
------------	------

L

linear density	2.1
----------------------	-----

loop	2.57
loose end	2.62

M

make up on inferior cone	2.88
maximum force	2.29
maximum size deviation	2.6
mixed count	2.76
mixed foreign threads	2.100
mixed size	2.76
mixed wrong ply threads	2.95
multiple strand and missing strand	2.94
multiple thread and missing thread	2.94
musty skein	2.71

N

neatness	2.21
nep	2.55
nominal linear density	2.2
nominal size	2.2
nominal twist	2.42
non-core thread	2.101
non-croisure twisting thread	2.99

O

objective size	2.2
objective size exceeded	2.7
oil percentage	2.51

P

percentage of count(mass) deviation	2.12
percentage of neatness	2.21
percentage of twist deviation	2.45
percentage of wrap twist deviation	2.48
partial lack of traverse	2.91
protruding husk	2.69
protruding of thread tips	2.65

S

S twist	2.40
shrunk thread	2.96
size	2.1
size deviation	2.5

size uniformity range	2.9
size range	2.8
skipped thread	2.89
slub	2.52
slubs per one hundred kilometers	2.23
soiled thread	2.75
special defect	2.19
streaking thread	2.79

T

tenacity	2.33
thick place	2.53
thin place	2.54
tiny exfoliation	2.26
turn	2.37
twist	2.38

V

viscosed skein	2.74
----------------------	------

W

water damaged skein	2.77
waste adhered to the thread	2.86
waste silk	2.59
weight deviation of cone	2.82
white speck	2.80
white speck thread	2.80
white thread due to over elongation	2.93
winding	2.27
wrap twist	2.46

Y

yarn evenness	2.13
---------------------	------

Z

Z twist	2.41
---------------	------

中 华 人 民 共 和 国
国 家 标 准
蚕 丝 性 能 与 试 验 术 语
GB/T 32014—2015

*

中国标准出版社出版发行
北京市朝阳区和平里西街甲2号(100029)
北京市西城区三里河北街16号(100045)

网址 www.spc.net.cn

总编室:(010)68533533 发行中心:(010)51780238
读者服务部:(010)68523946

中国标准出版社秦皇岛印刷厂印刷
各地新华书店经销

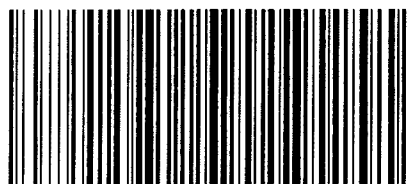
*

开本 880×1230 1/16 印张 1.5 字数 28 千字
2015年11月第一版 2015年11月第一次印刷

*

书号: 155066·1-52890 定价 24.00 元

如有印装差错 由本社发行中心调换
版权专有 侵权必究
举报电话:(010)68510107



GB/T 32014—2015